



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/1143
8 November 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
ЮГОСЛАВИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 4 НОЯБРЯ 1999 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства заявляю протест против решения Специального представителя Генерального секретаря в Косово и Метохии, автономном крае входящей в состав Югославии Республики Сербии, утвердить положение 1999/10, отменяющее осуществление законов Республики Сербии о владении движимым и недвижимым имуществом в этом сербском крае, положение 1999/11, в соответствии с которым Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНВАК) берет на себя управление службой платежных расчетов, положение 1999/12, согласно которому учреждается отдельная почтово-телефонно-телеграфная компания (ПТТ), и положение 1999/13, которым утверждается создание небанковских микрофинансовых институтов. Утверждение этих положений дает самый свежий пример вопиющего нарушения резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности от 12 июня 1999 года.

Положение 1999/10, отменяющее осуществление законов Республики Сербии о владении движимым и недвижимым имуществом, представляет собой фактор, оказывающий дополнительное давление на сербов и других неалбанцев Косово и Метохии с целью заставить их продать свое имущество, а его принятие подчинено интересам продолжающейся кампании этнической чистки неалбанского населения Косово и Метохии. Положение 1999/11, согласно которому МООНВАК принимает на себя управление службой платежных расчетов, незаконно приостанавливает осуществление исключительной юрисдикции суверенных государственных органов Республики Сербии и Союзной Республики Югославии. Положение 1999/12, согласно которому учреждается отдельная почтово-телефонно-телеграфная компания, является незаконным, поскольку Союзная Республика Югославия, как государство - участник Международной организации служб почтовой, телеграфной и телефонной связи и Международного союза электросвязи, является единственным компетентным субъектом по обеспечению телекоммуникаций на своей территории.

S/1999/1143

Russian

Page 2

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Владислав ЙОВАНОВИЧ
Временный Поверенный в делах
